



الأمتحان الوطني الموحد للبكالوريا

الدورة العادية 2018
الموضوع-

NS 41

+٢٠٣٨٤٤١١٢٤٥٤
+٢٠٣٦٥٤١٣٥٣٤٤
+٢٠٣٤٤٧٨٠٣٩٣٥
+٢٠٣٥٣٨٢٠٣٥٠٣٥



المملكة المغربية
وزارة التربية الوطنية
والتكوين المهني
والتعليم العالي والبحث العلمي

المركز الوطني للتقويم والامتحانات
والتوجيه

2	مدة الإنجاز	الأدب	المادة
4	المعامل	شعبة التعليم الأصيل : مسلك العلوم الشرعية	الشعبة أو المسلك

النصوص (20 ن)

بين شاعر وطائر

النص:

إِنَّهُ لِلْسُّرُورِ لَهُ فَانْ صَادِ
وَأَنَا مِنْ جَوَاهِي لَسْتُ بِشَادِ
فِي نَهَارِي الدَّمْوَعُ ثُدْمِي فُؤَادِي
يَتَمَلَّ بِصَحْوَهُ وَالرُّقَادِ

- 1- أَيُّها الطَّيْرُ، رَخْمَةً بُفْؤَادِي
- 2- أَنْتَ فَوْقَ الْأَمْلُودِ جَذْلَانَ تَشْدُو
- 3- فِي مَسَانِي الْأَشْوَالُ ثَدْمِي إِهَابِي
- 4- وَدَ قَلْبِي لَوْ كَانْ طِيرًا طَلِيقًا

فَرَحًا، إِنَّهُ نَوْحِي وَعَزَائِي
طَرَبُ، إِنِّي أَبْكِي لِشَقَائِي
إِذْ تَرَانِي أَتَغَنَّى فِي الْمَسَاءِ

- 5- أَيُّها الشَّاعِرُ لَا تَحِسِّبْ غَنَائِي
- 6- إِنِّي لَسْتُ بِجَذْلَانَ وَلَا بِي
- 7- لَا تَقُلْ إِنْ طَيُورَ الْأَيْكِ فَرْحَى

لَا وَلَا خَاضَعًا ذَلِيلَ الْقِيَادِ
وَيَلَذُ الْجَمَالُ فِي كُلِّ وَادِ
وَالْفَضَاءُ الْفَسِيحُ خَيْرُ مُرَادِ

- 8- لَسْتَ يَا خَلُّ عَانِيَا مُثُلْ نَفْسِي
- 9- أَنْتَ طَيْرُ يَحْوُمُ فَوْقَ الرَّوَابِي
- 10- وَيُجُوبُ الْفَضَاءُ حُرا طَلِيقًا

لِيْسْ يَعْنُو لِقَوِيِّ ذِي دَهَاءِ
وَنُكُودُ وَحْيَاةً لِلشَّقَاءِ
كُلُّ مَا فِيهِ عَنَاءُ فِي عَنَاءِ
وَارْتِيَاحٍ لَذَّةَ كَالْحُكَمَاءِ

- 11- لَا أَرِيَ فِي الْكَوْنِ حُرا مِنْ قِبَوْدِ
- 12- إِنَّمَا الْعِيشُ هَمُومٌ وَشَجَونُ
- 13- أَيُّها الشَّاعِرُ لَا تَضْجَرْ بِعِيشِ
- 14- بَلْ تَجَلَّ وَابْتَدِعْ مِنْ كُلِّ حُزْنٍ

عبد السلام العلوى - عن: ديوان الشعر المغربي الرومانسي - إعداد عبد الجليل ناظم - منشورات وزارة الثقافة - المملكة المغربية - الطبعة الأولى - ماي 2003 ص: 145 وما بعدها (بتصرف).

شرح لغوية: لهفان: متسرع حزين - صاد: عطشان - الأملوود: الناعم من الأغصان - الجوى: يقصد به الحزن الشديد - إهابي: جلدي - يتمنى: يستمتع - عانيا: خاضعا - يعنوا: يخضع.

• التعريف بالشاعر:

عبد السلام العلوى، شاعر مغربي، ولد بفاس سنة 1924، عمل بسلك القضاء نشر قصائد في مجلتي "رسالة المغرب" و "الثقافة المغربية". وهو من ممثلي المدرسة الرومانسية في الشعر المغربي الحديث. توفي سنة 1994.

اكتب موضوعاً إنشائياً متكاملاً تحلل فيه النص مسترشداً بما يأتي:

- وضع النص في سياقه الأدبي؛
- صوغ فرضية لقراءة النص انطلاقاً من العنوان والبيتين الشعريين الأول والثالث عشر؛
- تحديد مضمون كل مقطع من المقاطع الشعرية.
- تحليل النص بالتركيز على المكونات الآتية:
 - الحقل المعجمي: الحقل الدال على حالة الشاعر، والحقل الدال على حالة الطائر، والعلاقة بين الحقلين.
 - الإيقاع: الخارجي والداخلي؛
 - الصور الشعرية ووظيفتها؛
 - اللغة والأسلوب؛
- تركيب نتائج التحليل والتحقق من فرضية القراءة؛
- بيان مدى تمثيل النص لتيار الأدبي الذي ينتمي إليه.



الأمتحان الوطني الموحد للبكالوريا

الدورة العادية 2018

-عناصر الإجابة-

NR 41

+٢٠٥٣٨٤٤١١٢٤٥٤٦
+٢٠٥٤٥٤١٣٥٧٤٤٩٦٥٩٠
+٢٠٥٤٤٧٨٥٣٩٦٥٠٣٠٠
+٢٠٥٣١٨٣٥٩٦٥٠٣٠٠



المملكة المغربية
وزارة التربية الوطنية
والتكوين المهني
والتعليم العالي والبحث العلمي

المركز الوطني للتقويم والامتحانات
والتوجيه

2

مدة الإنجاز

الأدب

المادة

4

المعامل

شعبة التعليم الأصيل : مسلك العلوم الشرعية

الشعبة أو المسلك

دليل التصحيح

أولاً: توجيهات خاصة بعملية التصحيح

يعد التصحيح محطة حاسمة في مسار عملية التقويم عامة، وفي الامتحانات الإشهادية خاصة، لأنها تعزز كل عمليات الامتحان السابقة وتتوجّهها، ولأنها تمثل نهاية مسار تراكمي من تحصيل المترشحات والمترشحين.

وفي إطار الجهود المبذولة لإحكام تدبير ناجع لكل محطّات الامتحان تنظيمياً ومنهجياً، وحرصاً على ضمان الموضوعية والمصداقية لإجراء التصحيح، واستثماراً لنتائج تقويم عملية التصحيح للسنوات الماضية، وتحقيقاً لمبدأ تكافؤ الفرص بين المترشحات والمترشحين، ومن أجل الوصول إلى تقديرات موضوعية ومنصفة، ومن أجل أن يكون الامتحان فرصة لتقويم الأداء الفعلي، وانسجاماً مع توجّه تعزيز مدرسة الإنصاف وتكافؤ الفرص، نوجه عناية السيدات والسادة الأساتذة المكلفين والمكلفات بإجراء تصحيح الموضوع إلى الاسترشاد بالتوجيهات الآتية:

- ✓ الالتزام بالمسطرة المؤطرة لعملية التصحيح في مختلف مراحلها، كما يحدّدها دفتر المساطر، والتقييد بالإجراءات الخاصة بهذه العملية، وإنجازها على النحو الذي يحقق مبادئ الموضوعية والإنصاف وتكافؤ الفرص؛
- ✓ الحرص على إيلاء عملية التصحيح العناية المستحقة والحيز الزمني الكافي توخيًا للدقة وال الموضوعية في تقدير أداء المترشحات والمترشحين؛
- ✓ الحرص على التقدير الموضوعي لأداء المترشحات والمترشحين، ومراعاة أوزان المستويات المهارية كما هي محددة في دليل التصحيح؛
- ✓ اعتبار عناصر الإجابة المقترحة في دليل التصحيح أرضية يستأنس بها في تقويم أداءات المترشحات والمترشحين واستحضار الصيغ الممكنة للإجابات المفترضة؛
- ✓ الحرص على تفادي التنقيط الإجمالي للموضوع، والتقييد بالتنقيط الجزئي، وتقدير الأداء بحسب وزن كل عنصر من عناصر الوضعية الاختبارية، كما هو مثبت في سلم التنقيط، ثم إثبات ذلك في ورقة التحرير؛
- ✓ الحرص على مراجعة احتساب النقط الجزئية بكل دقة قبل وضع النقطة الإجمالية.

ثانياً: عناصر الإجابة وسلم التنقيط

التقديم: تأطير النص

أ - السياق الأدبي: 2 ن

- الإشارة إلى التحولات التي عرفها العالم العربي في العصر الحديث؛

- تأثر الأدب العربي الحديث بالأدب الغربي نتيجة التلاحم الثقافي؛

- تطور الشعر العربي الحديث إبان عصر النهضة؛

- ظهور تيار التجديد (الرومانسية) في الشعر العربي الحديث عامة والشعر المغربي خاصة؛

- التعريف بتيار التجديد في الشعر العربي الحديث؛

رواد هذا التيار: من مثل: أبو القاسم الشابي، مطران خليل مطران، عبد الرحمن شكري.

ومن المغرب عبد الكريم بن ثابت وعبد السلام العلوى ...

ب - فرضية القراءة: 1 ن

- انطلاقاً من العنوان والبيتين الأول والثالث عشر يفترض المترشح موضوع القصيدة وهو معاناة الشاعر الذاتية من الحزن جراء فقدان الحرية.

العرض:

أ - الفهم: 4 ن

تحديد مضمون كل مقطع من المقاطع الشعرية:

► المقطع الأول: (ب 1- ب 4) تمني الشاعر أن يعيش في سرور حرية مثل الطائر.

► المقطع الثاني: (ب 5- ب 7) تأكيد الطائر معاناته من الحزن والشقاء إسوة بالشاعر.

► المقطع الثالث: (ب 8- ب 10) معاناة الشاعر من الأسر / غياب الحرية .

► المقطع الرابع: (ب 11- ب 14) دعوة الطائر الشاعر إلى الصبر والاستمتاع بالحياة .

ب - التحليل

..... المعجم: 3 ن

الحقل الدال على حالة الطائر	الحقل الدال على حالة الشاعر
لا تحسب غنائي فرحا – إنه نوحى وعزائى – لست بجدلان - ولا بي طرب – إنني أبكي لشقائى ...	رحمة بفؤادي - لست بشاد - في مسائي الأشواك تدمى إهابي – في نهاري الدموع تدمى فؤادي – لست يا خل عانيا مثل نفسي ...

العلاقة بين الحقلين: علاقة تماثل بين حالة الشاعر وحالة الطائر.

..... الإيقاع: 2ن

► الإيقاع الخارجي: وحدة الوزن (توظيف بحر الخفيف التام).

- وحدة القافية: (قافية مطلقة موصولة بالياء مردفة بالألف غير مؤسسة)
- الروي: تنوع الروي (الدال / الهمزة)

► الإيقاع الداخلي: التكرار: تكرار الحروف (الفاء واللام والدال والهاء).

- تكرار الحركات: الفتحة - تكرار الكلمات (فؤادي - تدمي - طليقا - جذلان - عناء - الفضاء)
- تكرار كلمات من الجذر اللغوي نفسه (تشدو / شادي - غنائي / أتغنى ...)
- تكرار الصيغ الصرفية: فاعل (صادي / شادي).
- التوازي: النحوي (البيت 3) والتوازي الدلالي (البيتان: 2، 6)
- الجنس: مسائي / نهاري / صحوه / الرقاد ...

• الصور الشعرية ووظيفتها: 2ن

- توظيف الصور البينية: من مثل: التشبيه (البيت 14 ...) - الاستعارة في الأبيات (1-2-4 ...)
- وظيفة الصور: تعبيرية، افعالية ...

• اللغة والأسلوب: 2ن

- اللغة: تنهل من المعجم الروماني (الحرية / الطبيعة / الوجдан)
- الأسلوب الخبري: وظيفته الإخبار بحالة الشاعر النفسية .
- الأسلوب الإنساني: (أساليب: النداء ، النهي ، الأمر) وظيفته : التعبير عن الانفعالات وعن خواطر الشاعر في علاقته بذاته وبالطبيعة / الطائر .

• التركيب: 2ن

تلخيص نتائج التحليل والتحقق من فرضية القراءة.

• الخاتمة: 2ن

يبين المترشح، انطلاقاً من نتائج التحليل، مدى تمثيل النص لتيار التجديد/ الرومانسية في الشعر العربي الحديث.